

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT**

SESSION DE 1975-1976

ZITTING 1975-1976

2 JUILLET 1976

2 JULI 1976

Projet de loi réglant les formes de la coopération culturelle internationale en application de l'article 59bis, § 2, de la Constitution

Ontwerp van wet houdende organisatie van de vormen van internationale en culturele samenwerking in toepassing van artikel 59bis, § 2, van de Grondwet

**PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS**

**ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR
DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

ARTICLE 1^{er}

ARTIKEL 1

L'assentiment à tout traité ou accord relatif à la coopération culturelle dans les matières visées à l'article 59bis, § 2, 1° et 2°, de la Constitution et à l'article 2 de la loi du 21 juillet 1971 relative à la compétence et au fonctionnement des Conseils culturels est donnée soit par le Conseil culturel de la Communauté culturelle française, soit par le Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise, soit par ces deux Conseils.

Instemming met de verdragen of akkoorden betreffende de culturele samenwerking in de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis, § 2, 1° en 2°, van de Grondwet en in artikel 2 van de wet van 21 juli 1971 betreffende de bevoegdheid en de werking van de Cultuurraden, wordt verleend door de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap, de Cultuurraad voor de Franse Cultuurgemeenschap of door beide Raden.

R. A 10560

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

878 (1975-1976) :

N° 1 : *Projet de loi.*

N° 2 : *Rapport.*

N° 3 : *Rapport complémentaire.*

N° 4 : *Amendement.*

Annales de la Chambre des Représentants :

23 juin et 2 juillet 1976.

R. A 10560

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

878 (1975-1976) :

N° 1 : *Ontwerp van wet.*

N° 2 : *Verslag.*

N° 3 : *Aanvullend verslag.*

N° 4 : *Amendement.*

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

23 juni en 2 juli 1976.

ART. 2

Les traités visés à l'article 1^{er} sont présentés au Conseil culturel compétent sous la responsabilité du Ministre qui a la matière concernée dans ses attributions.

Bruxelles, le 2 juillet 1976.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

A. DEQUAE

Les Secrétaires,

A. BAUDSON

L. MATHIEU-MOHIN

ART. 2

De in artikel 1 bedoelde verdragen worden bij de bevoegde Cultuurraad ingediend onder de verantwoordelijkheid van de Minister die de bedoelde aangelegenheid onder zijn bevoegdheid heeft.

Brussel, 2 juli 1976.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. DEQUAE

De Secretarissen,

A. BAUDSON

L. MATHIEU-MOHIN